

The Lacor logo features a red curved line above the brand name "Lacor" in a bold, black, sans-serif font.

Brand of the Stars · Since 1949

Novedades Invierno Winter Novelties

2020

A close-up photograph of a Lacor steam wand being used to steam a piece of food on a dark plate. The steam wand is black with a small Lacor logo on its side. A large glass dome is positioned over the food, and steam is rising from the wand. The background is dark and out of focus.

www.lacor.es



“Brand of the stars”

Indice • Index



Menaje
Cookware

4



Utensilios
Utensils

8



Preparación
Food processing

9



Básculas
Scales

12



Servicio mesa
Table service

14



Bar / Bodega
Bar / Wine Cellar

20



Buffet
Buffet

21



Eléctrico
Electric

22



Nuevo
Diseño

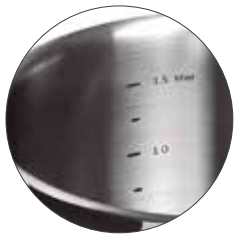
Toda la pieza (cuerpo y asas) fabricada en acero inoxidable 18/10
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene
El diseño de cuerpos bombeados proporciona mayor capacidad
Marcaje de capacidades en el interior (Litros)
Fondo termodifusor sandwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inoxidable)
Distribución rápida y uniforme del calor
Apta para todos los fuegos (incluido inducción y horno)
Apta para el lavavajillas
Incluye tapa de cristal con válvula resistente a los golpes. Borde de acero inoxidable 18/10

Toute la pièce (corp et poignées) est fabriquée en acier inoxydable 18/10
 Garantie maxi. en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène
 La forme bombée des corps confère une plus grande capacité
 Marquage des contenances à l'intérieur (Litres)
 Fond thermodiffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inoxydable)
 Distribution rapide et uniforme de la chaleur
 Apté pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four). Aptes pour le lave-vaisselle
 Inclut un couvercle en verre avec soupape résistante aux chocs. Bord en acier inoxydable 18/10

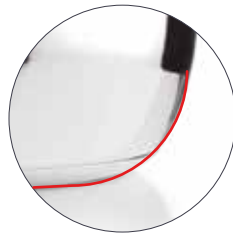
Ganzes Stück (Topf und Griffes) aus rostfreiem Stahl 18/10
 Garantiert robust, langlebig und hygienisch
 Konvex geformter Kessel mit höherem Fassungsvermögen. Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite
 Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl)
 Gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Waschmaschinen tauglich
 Deckel aus Glas mit stoßfestem Ventil. Rand aus nicht rostendem 18/10-Stahl

The whole product (body and handles) is made in 18/10 st. steel
 Max. guarantee in terms of resistance, durability and hygiene
 Its rounded body provides greater capacity
 Capacity markings on the inside (Litres)
 Heat-diffusing sandwiched base (18/10 Stainless Steel - Aluminium - Stainless Steel)
 Quick and even heat distribution
 Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens).
 Dishwasher safe
 It includes a glass cover with pressure valve resistant to bumps. 18/10 stainless steel rim

Peça fabricada integralmente (corpo e asas) em aço inoxidável 18/10
 Máx. garantia de resistência, durabilidade e higiene
 O design côncavo proporciona maior capacidade
 Indicação de capacidades no interior (em litros)
 Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inoxidável)
 Distribuição rápida e uniforme do calor
 Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos). Lavável na máquina de lavar louça
 Tampa de vidro com válvula, resistente aos golpes. Rebordo em aço inoxidável 18/10



Marcajes de capacidad
Capacity markings



Fondo curvo
Curved bottom



Batería 8 piezas

Batterie 8 pcs.
 8-Tlg-Batterie
 Battery 8 pcs.
 Bateria 8 pcs.

Ref	€	Pack
79000	337,90	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
 Olla Ø16-20 cm
 Cazo Ø14-16 cm
 Pote Ø14 cm

• Menaje / Cookware •



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79016	37,20	16	8,5	1,20	1
79020	50,50	20	9,5	2,50	1
79024	68,80	24	11,5	4,40	1
79028	90,40	28	15,0	8,20	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79116	41,60	16	10,0	1,60	1
79120	57,10	20	12,0	3,50	1
79124	73,30	24	14,0	5,50	1
79128	97,00	28	17,0	9,50	1



Cazo Recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79214	26,10	14	9,0	1,20	1
79216	30,40	16	9,5	1,60	1
79218	34,50	18	10,5	2,50	1
79220	39,90	20	11,5	3,50	1



Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79420	32,40	20	9,5	3,00	1
79424	43,20	24	12,0	4,50	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79624	57,40	24	7,5	2,60	1
79628	72,80	28	7,5	3,0	1



Pote
Pot
Milchtopf
Pot
Caneca

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79714	26,10	14	11,0	1,50	1



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
79830	58,50	30	10,0	4,50	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	Pack
79916	11,90	16	1
79920	15,90	20	1
79924	19,70	24	1
79928	24,90	28	1



Disfruta de una sartén, cazo o paellera para toda la vida
Fabricadas artesanalmente con 100% hierro natural
Calidad Premium; duraderas y resistentes a arañazos
Alta conductividad térmica. El hierro al ser un excelente conductor del calor, permite conseguir y mantener la temperatura ideal de cocción con un menor consumo energético
Espesor 2,5 mm
Fácil limpieza
Cocina ecológica, cocina saludable

Une poêle, casserole ou platà paella qui vous durera toute la vie
 Fabriquées de façon artisanale avec 100% de métal naturel
 Qualité Premium; durables et résistantes aux rayures
 Haute conductivité thermique. Le métal, excellent conducteur de chaleur, permet d'obtenir et de maintenir la température de cuisson idéale avec une consommation d'énergie moins importante
 Épaisseur 2,5mm
 Nettoyage facile
 Cuisine écologique, cuisine saine

Profitiere von einer Pfanne, Kasserolle oder Paellapfanne fürs ganze Leben
 Von Hand aus 100% natürlichem Eisen hergestellt
 Premiumqualität - langlebig und kratzfest
 Hohe Wärmeleitfähigkeit Sehr stark wärmeleitendes Eisen sorgt für anhaltend ideale Kochtemperatur bei geringerem Energieverbrauch
 2,5 mm dick
 Einfach zu reinigen
 Umweltfreundliche und gesunde Küche

Enjoy this one pan, saucepan or paella pan your whole life
 Hand-made in 100% natural iron
 Premium Quality; long lasting and resistant to scratching
 High heat conduction. Iron is an excellent conductor of heat, allowing you to obtain and maintain the ideal temperature with less energy consumption
 2.5mm thickness
 Easy to clean
 Eco-friendly, healthy kitchen

Desfrute de uma sertã, panela, caçarola ou paelheira para toda a vida
 Fabricadas artesanalmente, 100% ferro natural
 Qualidade Premium, de longa duração e resistentes aos riscos
 Alta condutividade térmica. Ao ser um excelente condutor do calor, o ferro permite alcançar e manter a temperatura ideal de cocção com um menor consumo energético
 Especial para cocções a alta temperatura
 Espessura de 2,5 mm
 Fácil limpeza
 Cozinha ecológica, cozinha saudável energético

Sartén honda FERRUM

Poêle profonde
 Tiefe Pfanne
 Deep frying-pan
 Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Pack
63424	31,50	24	7,0	2,5	1
63428	36,50	28	8,0	2,5	1
63432	53,80	32	8,8	2,5	1

Cazo bombado FERRUM

Casserole bombée
 Kasserolle, Bauchig
 Rounded saucepan
 Caçarola bojuda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Pack
63419	28,90	20	10	2,5	1
63423	36,50	24	12	2,5	1



Paellera FERRUM

Plat à paella
 Paellapfanne
 Round dish for paella
 Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	Pack
63928	36,10	28	4,5	2,5	3	1
63932	41,00	32	4,7	2,5	5	1
63936	51,10	36	5,5	2,5	7	1
63940	56,30	40	5,5	2,5	9	1



Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes
Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén
Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas
Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32)

Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles
 Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle
 Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées
 Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32)

Hochwertiger Silikonschutz für Pfannenstiele
 Einfach anzubringen, passt sich perfekt an den Pfannenstiel an
 Rutschfest und wärmebeständig, schützt vor hohen Temperaturen
 Kompatibel mit unseren Pfannen Ferrum, Robust, Dynamic und Tricapa Plus (Ø16-32)

High quality protective silicone handle for frying pans
 Easy to put on, it fits the pan handle perfectly
 Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures
 Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32)

Pega protetora de silicone de alta qualidade para sertãs
 Fácil de colocar, ajusta-se perfeitamente à pega da sertã
 Antideslizante e termorresistente, protege das temperaturas elevadas
 Compatível com as nossas sertãs Ferrum, Robust, Dynamic e Tricapa Plus (Ø16-32)

Si | **210°C**
 Silicone | max

Protector de silicona
 Protection en silicone
 Silikonschutz
 Silicone handle cover
 Protector de silicone



Ref	€	L (cm)	Pack
23900	5,30	13,5	1



Sartén con fondo TRICAPA PLUS con mango de silicona

Poêler avec poignée en silicone
 Eisen-Pfanne mit Silikongriff
 Frying-pan with silicone handle
 Sertã com alça de silicone



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Pack
21718M	25,90	18	3,8	2,5	1
21720M	28,90	20	4,0	3,5	1
21722M	30,00	22	4,0	3,5	1
21724M	33,30	24	4,5	3,5	1
21726M	39,10	26	4,5	4,0	1
21728M	40,20	28	4,5	4,0	1
21732M	47,90	32	4,7	4,0	1



Sartén DYNAMIC con mango de silicona

Poêler avec poignée en silicone
 Eisen-Pfanne mit Silikongriff
 Frying-pan with silicone handle
 Sertã com alça de silicone



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Pack
23416M	14,50	16	3,5	2,5	1
23418M	15,20	18	3,5	2,5	1
23420M	17,70	20	4,0	3,5	1
23422M	20,50	22	4,0	3,5	1
23424M	21,90	24	4,5	3,5	1
23426M	26,40	26	4,5	4,0	1
23428M	27,50	28	4,5	4,0	1
23432M	32,90	32	4,7	4,0	1

Sartén ROBUST con mango de silicona

Poêler avec poignée en silicone
 Eisen-Pfanne mit Silikongriff
 Frying-pan with silicone handle
 Sertã com alça de silicone



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Pack
23616M	14,30	16	3,5	2,5	1
23618M	15,40	18	3,5	2,5	1
23620M	17,90	20	4,0	3,5	1
23622M	20,40	22	4,0	3,5	1
23624M	22,50	24	4,5	3,5	1
23626M	26,10	26	4,5	4,0	1
23628M	28,30	28	4,5	4,0	1
23632M	33,60	32	4,7	4,0	1



Cuchara lisa

Cuillère
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	Pack
68270	6,70	7x10,5	36,5	6



Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	cm	ml	L (cm)	Pack
68271	6,90	10,5x9,5	100	33,5	6



Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	cm	L (cm)	Pack
68272	6,70	10,5x10,5	36,5	6



Servidor Spaguetis

Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaghetti server
Servidor de esparquete

Ref	€	cm	L (cm)	Pack
68273	6,50	6,5x9,5	36,5	6



Espátula

Spatule
Schaufel
Spatula
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	Pack
68274	6,90	8,5x10,5	37,5	6



Espátula perforada

Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perforada

Ref	€	cm	L (cm)	Pack
68275	6,80	8,5x10,5	37,5	6



Paleta de pescado

Pelle à poisson
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe

Ref	€	cm	L (cm)	Pack
68276	6,90	8x14,5	36,5	6



▶ EMBUTIDORA MANUAL

Inox
18/10



Fabricada en acero inoxidable de gran calidad

Permite producir diferentes tipos de embutidos como chorizos, butifarras, salchichas, etc.

Gran capacidad, ideal para carnicerías, restaurantes y cocinas industriales

Produce los embutidos de forma rápida y eficiente

Válvula de liberación de aire para reducir la entrada de aire en los embutidos

Incluye 4 boquillas de llenado de Ø16, 22, 32 y 38 mm

Tuerca de unión de fácil manejo que permite cambiar rápidamente las boquillas de llenado

Cuenta con dos velocidades (lenta / rápida) gracias a un mecanismo de dos marchas accionado por rodamiento

El contenedor es inclinable a 90 grados para facilitar el llenado y limpieza

Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité

Permet de produire différents types de saucisses comme les chorizos, les saucisses catalanes, les saucisses classiques, etc.

Grande capacité, idéal pour les boucheries, les restaurants et les cuisines industrielles

Produit des saucisses de façon rapide et efficace

Valve de libération d'air pour réduire l'entrée d'air dans les saucisses

Inclut 4 tuyaux de remplissage de Ø16, 22, 32 et 38 mm

Vis d'assemblage facile à utiliser qui permet de changer rapidement les tuyaux de remplissage

Dispose de deux vitesses (lent / rapide) grâce à un mécanisme à deux vitesses actionné par roulement

Le conteneur est inclinable à 90 degrés pour faciliter le remplissage et le nettoyage

Aus hochwertigem Edelstahl

Für Paprikawurst, Presswurst, Frankfurter

und andere Wurstarten geeignet

Große Leistung, ideal für Metzgereien, Restaurants und Großküchen

Arbeitet schnell und effizient

Auslassventil verhindert, dass Luft in die Wurstwaren gelangt

Mit 4 Füllaufsätzen: Ø 16, 22, 32 und 38 mm

Anwenderfreundliche Schraubverbindung erleichtert den schnellen Wechsel der Aufsätze

Radlagerantrieb mit zwei Geschwindigkeiten (schnell/langsam)

90-Grad-Neigebehälter für leichte Füllung und Reinigung

Made of high quality stainless steel

Can be used to make different kinds of sausages, like chorizo or butifarra.

High capacity, perfect for butcher shops, restaurants and industrial kitchens

Make sausages quickly and efficiently

Air outlet valve to reduce air entry into the sausages

Includes four 16, 22, 32 and 38 mm diameter filling tubes

The easy to use bolt makes it easy to change the filling tubes quickly

It has 2 speeds (slow/fast) because of its two gear bearing driven mechanism

The container can be tilted 90° for easy filling and cleaning

Fabricada em aço inoxidável de grande qualidade

Permite produzir diferentes tipos de enchidos, como couriços, morcilhas, salchichas, etc.

Grande capacidade, ideal para talhos, restaurantes e cozinhas industriais

Produz enchidos de forma rápida e eficiente

Válvula de libertação de ar para reduzir a penetração do ar nos enchidos

Inclui 4 tubos de enchimento de Ø16, 22, 32 e 38 mm

Porca de união de fácil manejo, que permite mudar rapidamente os tubos de enchimento

Mecanismo de duas velocidades (lenta/rápida) acionado por rolamento

O recipiente pode inclinar-se até 90° para facilitar o enchimento e a limpeza

Incluye boquillas

Includes nozzles

Ø38 mm; Ø32 mm; Ø22 mm; Ø16 mm



Embutidora manual

Poussoir manuel

Manuelle Wurstfüller

Manual stuffer

Máquina para encher salsichas manual



Cambio rápido de boquillas

Quick tube change



Dos velocidades

Two speed



Contenedor inclinable 90°

90° tiltable container

Ref	€	L	Cilindro (cm)	Pack
60253	219,50	3	Ø14 x 20	1
60255	251,60	4	Ø14 x 32	1

AHUMADOR



Perfecto para ahumar todo tipo de alimentos (carnes, pescados, quesos...)
La construcción y su diseño facilitan la limpieza y el mantenimiento
Ideal para presentar y terminar platos delante del cliente
Incluye un set de filtros de recambio
Fácil de transportar gracias a su forma y tamaño. Pilas no incluidas
Compatible con nuestras campanas de ahumado (Ref.61813, 61815, 61816, 61817)

Parfait pour fumer tout type d'aliments (viandes, poissons, fromages...)
 La fabrication et la conception de chacune de ses parties facilite son nettoyage et son entretien
 Idéal pour présenter et apporter la touche finale à des plats devant le client
 Inclut un set de filtres de rechange
 Facile à transporter grâce à sa forme et sa taille. Piles non incluses
 Compatible avec nos cloches de fumage (Réf.61813, 61815, 61816, 61817)

Ideal geeignet, möglichen Lebensmittel (Fleisch, Fisch, Käse usw.) zu räuchern
 Die Teile sind so konstruiert und geformt, dass sie leicht gereinigt und gepflegt werden können
 Ideal dazu geeignet, Gerichte vor dem Gast anzurichten und zu präsentieren
 Inkl. Ersatzfiltern
 Handliche Form und Größe . Batterien nicht im Lieferumfang enthalten
 Kompatibel mit unseren Räucherlocken (Art. Nr. 61813, 61815, 61816, 61817)

Perfect for smoking all kinds of foods (meat, fish, cheeses...)
 The way is designed and constructed makes it easy to clean and maintain
 Ideal for presenting and finishing dishes in front of the customer
 Includes a set of replacement filters
 Easy to transport thanks to its shape and size . Batteries not included
 Compatible with our smoking cloches (Ref. 61813, 61815, 61816, 61817)

Perfeito para defumar todo o tipo de alimentos (carnes, peixes, queijos...)
 A construção e o design dos seus componentes facilitam a sua limpeza e manutenção
 Ideal para apresentar e terminar pratos na presença do cliente
 Inclui um conjunto de filtros de reposição
 Fácil de transportar graças à sua forma e dimensões. Pilhas não incluídas
 Compatível com as nossas campânulas para defumar (Ref.61813, 61815, 61816, 61817)



Incluye bolsa de serrín (100 g)
 Wood Chips bag included (100 g)



Instale 4 pilas AA 1.5 V en la parte trasera del cuerpo del motor
 Insert four AA 1.5 V batteries in the back of the motor body



Monte el filtro sobre el contenedor de serrín
 Put the filter on the sawdust container



Monte el latiguillo, inserte el serrín y listo para ahumar
 Mount the hose, insert the sawdust and ready for smoking



Tire hacia delante de la tapa para desmontarla
 Pull the cover forward to remove it



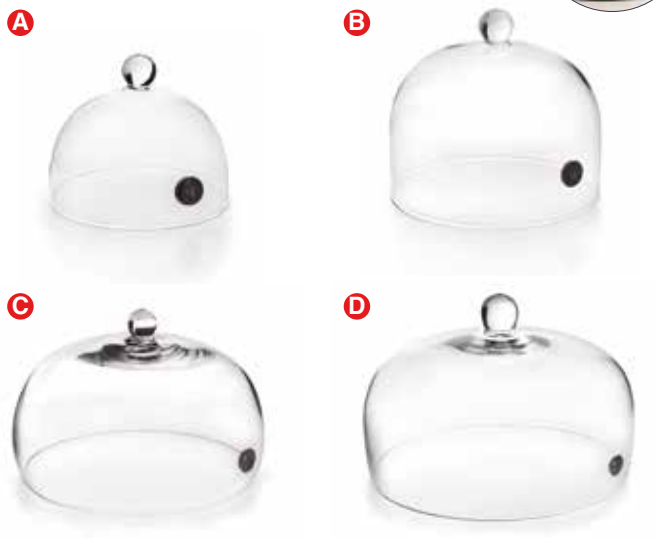
Limpie el interior de la tapa así como la hélice del motor con un paño húmedo
 Clean the inside of the cover and the motor propeller with a damp cloth

Ahumador de alimentos INSTANT

Fumoir pour aliments
 Apparat zum Räuchern von Lebensmitteln
 Food smoker
 Defumador de alimentos

Ref	€	Pack
69321	52,30	1

CAMPANAS



Campanas que permiten la entrada de humo, vapor y aromas para ahumar o aromatizar alimentos sin tener que levantarlas
Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas
Se puede introducir en el microondas, horno y congelador
Válvula de inyección con auto cierre de silicona (200°C)
Complemento ideal para nuestros ahumadores (Ref.: 69321-69221)

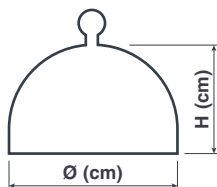
Cloche qui permet l'entrée de fumée, de vapeur et d'arômes pour fumer ou aromatiser les aliments sans avoir à la soulever.
 Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
 Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.
 Valve d'injection avec auto-fermeture en silicone (200°C)
 Complément idéal pour nos fumeurs (Ref.: 69321-69221)

Die Glocke lässt Rauch, Dampf und Aromen eintreten, um darin befindliche Lebensmittel zu räuchern oder zu aromatisieren
 Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest und temperaturbeständig
 Geeignet für Mikrowelle, Backofen oder Gefrierfach
 Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C)
 Ideales Zubehör für unseren Räucherapparat (Ref.: 69321-69221)

Cooker hood that lets smoke, steam and aromas inside for smoking or flavouring food without having to lift it up
 Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures
 Microwave, oven and freezer safe
 Injection valve with silicone self closure (200°C)
 A perfect addition for our smokers (Ref.: 69321-69221)

Campânula que permite a entrada de fumo, vapor e aromas para defumar ou aromatizar alimentos sem ter que levantar a tampa
 Fabricada em vidro de borossilicato de grande qualidade, e resistente aos golpes, e a altas e baixas temperaturas
 Pode introduzir-se no micro-ondas, no forno ou no congelador
 Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200 °C)
 Complemento ideal para o nossos defumadores (Ref.: 69321-69221)

Campana ahumador
 Cloche à fumer
 Räucherglocke
 Smoker Hood
 Campânula defumadora



	Ref	€	Ø (cm)	H (cm)	Pack
A	61813	10,50	12,5	7,5	1
B	61815	17,40	16,0	12,0	1
C	61816	19,40	22,0	15,0	1
D	61817	33,10	26,0	18,5	1

New
New

TAPA CÓCTEL



Tapa en forma de CD para crear un efecto hermético al momento de ahumar
Válido para todo tipo de envases, vasos, cocteleras, tarros, etc.
Ideal para ahumar cócteles, destilados, comidas, quesos, etc.
Válvula de inyección con auto cierre de silicona (200°C)

Couvercle en forme de CD pour créer un effet hermétique lors du fumage
 Apté pour tout type de contenants, verres, shakers, pots, etc.
 Idéal pour fumer des cocktails, des alcools distillés, des plats, des fromages, etc.
 Valve à injection avec fermeture automatique en silicone (200°C)

CD-förmiger Deckel zum luftdichten Verschluss beim Räuchern
 Geeignet für Gefäße, Gläser, Mixbecher, Einmachgläser und alle Arten von Behältern
 Ideal zum Räuchern von Cocktails, Destillaten, Speisen, Käse usw.
 Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C)

Lid in the shape of a CD for creating a hermetic effect while smoking meats
 Can be used with all kinds of container, glasses, cocktail glasses, jars, etc.
 Perfect for smoking cocktails, liquors, food, cheese, etc.
 Injection valve with silicone self seal (200°C)

Tampa redonda com efeito hermético para defumar
 Válido para todo o tipo de recipientes, como copos, shakers, frascos, etc.
 Ideal para defumar cocktails, destilados, comidas, queijos, etc.
 Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200°C)

Tapa para ahumar
 Chapeau de fumée
 Rauchkappe
 Smoke cap
 Tampa de fumaça



Ref	€	Ø (cm)	Pack
69554	3,40	12	1

▶ BÁSCULA BAMBOO



Báscula ligera y elegante, perfecta para cualquier cocina. Capacidad máxima de 5 kg, división de 1 g
Muestra los resultados en g (gramos), ml (mililitros), lb (libras), oz (onzas) y fl-oz (onzas líquidas)
Indica el volumen de la leche y el agua
Función tara
Reseteo automático a cero
Pantalla LCD, fácil lectura de los resultados
Función de apagado automático (120 segundos) para ahorrar energía
Indicador de batería baja y sobrecarga. Fuente de alimentación: 3 pilas 1,5V AAA (NO incluidas)
Superficie de bambú, muy higiénica y fácil de limpiar con un paño húmedo
Anti-deslizante gracias a sus 4 pies de goma

Balance légère et élégante, parfaite pour toutes les cuisines. Capacité maximale de 5 kg, division de 1 g
 Affiche les résultats en g (grammes), ml (millilitres), lb (livres), oz (onces) et fl-oz (onces liquides)
 Indique le volume du lait et de l'eau
 Fonction tare
 Mise à zéro automatique
 Écran LCD, lecture facile des résultats
 Fonction d'arrêt automatique (120 secondes) pour permettre des économies d'énergie
 Indicateur de batterie faible et de surcharge. Source d'alimentation : 3 piles 1,5V AAA (NON incluses)
 Surface en bambou, très hygiénique et facile à nettoyer avec un chiffon humide
 Antidérapante grâce à ses 4 pieds en caoutchouc

Leichte und elegante Waage, ideal für jede Küche. Maximale Belastbarkeit: 5 kg / Skalierung: 1 g
 Messwertanzeige in g (Gramm), ml (Milliliter), lb (Pfund), oz (Unzen) und fl-oz (Flüssigunzen)
 Volumenanzeige von Milch und Wasser
 Tarafunktion
 Automatisches Zurücksetzen
 LCD-screen, einfache Ablesung der Messwerte
 Energiesparende automatische Abschaltung (nach 120 Sekunden)
 Batteriestands- und Überlastanzeige
 Spannungsversorgung: 3 x 1,5V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
 Bambusoberfläche, sehr hygienisch und einfach mit einem feuchten Tuch zu reinigen
 Mit 4 rutschfesten Gummifüßen

This light and elegant scale is perfect for any kitchen. Maximum capacity 5 kg, 1 g division
 Shows results in g (grams), ml (millilitres), lb (pounds), oz (ounces) and fl oz (fluid ounces)
 Shows the volume of milk or water
 Tare function
 Automatic reset to zero
 LCD screen with easy to read results
 Automatic shut-off (120 seconds) to save energy
 It has a low battery and overload indicator. Power source: Three 1.5 V AAA batteries (not included)
 The bamboo surface is very hygienic and easy to clean with a damp cloth
 Non-slip because of its 4 rubber feet

Balança leve e elegante, perfeita para qualquer cozinha. Capacidade máxima de 5 kg, em passos de 1 g
 Indica o peso em g (gramas), ml (mililitros), lb (libras), oz (onças) e fl-oz (onças líquidas)
 Indica o volume do leite e da água
 Função de tara
 Posta a zero automática
 Ecrã LCD, para uma leitura fácil dos resultados
 Função de desconexão automática (120 segundos) para poupar energia
 Indicador de bateria baixa e de sobrecarga. Alimentação: 3 pilhas 1,5V AAA (não incluídas)
 Superfície de bambu, higiénica e fácil de limpar com um pano húmido
 4 patas de borracha antideslizantes

Plataforma de pesaje en bambú
 Bamboo weighing platform



Báscula BAMBOO

Balance
 Küchenwaage
 Scale
 Balança

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	Pack
61712	19,50	5	1	21,8x18,8x2,1	g/ml/lb/oz/fl-oz	1

▶ BÁSCULA PRECISIÓN



Incluye 2 bandejas para el pesaje (ABS plastic)

Includes 2 weighing trays



11x13x2 cm

10,5x10,5x0,5 cm

Báscula de precisión BLACK

Balance de precisión
Präzisionswaage
Precision scale
Balança de precisão



Diseñada para un pesaje muy preciso con capacidad máxima de 2 Kg
División de 0,1 g para una máxima exactitud
Elabore recetas vanguardistas. La precisión de esta báscula ayudará a pesar los ingredientes más exclusivos
Compacta, ayuda a ahorrar espacio de almacenamiento
Plataforma de pesaje (10x10 mm) de acero inoxidable de máxima calidad
Función de apagado automático (60 segundos) para ahorrar energía
Muestra los resultados en gramos (g), onzas (oz), onzas troy (ozt), quilate (ct), pennyweight (dwt) y granos (gn)
Función Tara. Función de conteo de piezas
Reseteo automático a cero
Indicador de batería baja y sobrecarga. Fuente de alimentación: 2 pilas 1,5V AAA (NO incluidas)
Incluye DOS bandejas para el pesaje

Conçue pour une pesée très précise avec une capacité maximum de 2 kg
Division de 0,1 g pour une exactitude maximale
Élaborez des recettes avant-gardistes. La précision de cette balance aidera à peser les ingrédients les plus exclusifs
Compacte, elle permet de gagner de l'espace de rangement
Plateforme de pesée (10x10 mm) en acier inoxydable de la plus grande qualité
Fonction d'arrêt automatique (60 secondes) pour des économies d'énergie
Affiche les résultats en grammes (g), onces (oz), onces troy (ozt), carat (ct), pennyweight (dwt) et grains (gn)
Fonction Tare. Fonction de comptage de pièces.
Remise à zéro automatique
Indicateur de batterie faible et de surcharge. Source d'alimentation : 2 piles 1,5V AAA (NON incluses)
Inclut deux plateaux pour la pesée

Sehr präzise Waage mit maximaler Belastung von 2 kg
Mit 0,1 g-Skala für maximale Messgenauigkeit
Für ausgefallene Rezepte Mit dieser präzisen Waage lassen sich ausgefallene Zutaten abwägen
Kompakte Form ermöglicht platzsparende Aufbewahrung
Wägefläche (10 x 10 mm) aus Edelstahl bester Qualität
Energiesparende automatische Abschaltung (nach 60 Sekunden)
Gewichtsanzeige in Gramm (g), Unze (oz), Feinunze (ozt), Karat (ct), Pennyweight (dwt) und Grain (gn).
Tarafunktion Zählfunktion
Automatisches Zurücksetzen
Batteriestands- und Überlastanzeige Spannungsversorgung: 2 x 1,5V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
Mit zwei Wägeschalen

Designed for very precise weighing with a maximum capacity of 2 Kg
Division of 0.1 g for maximum accuracy
Create nuanced recipes. The precision of this scale will help you weigh the most exclusive ingredients
Compact, to help save storage space
Weighing platform (10x10 mm) made of high quality stainless steel
Auto power-off function (60 seconds) to save energy
Shows the results in grams (g), ounces (oz), troy ounces (ozt), carat (ct), pennyweight (dwt) and grains (gn)
Tare feature. Pieces counting function
Automatic reset to zero
Low battery and overload indicator. Power supply: 2 1.5V AAA batteries (NOT included)
Includes two weighing trays

Concebida para uma pesagem exata, com uma capacidade máxima de 2 kg
Divisão em passos de 0,1 g, para máxima precisão
Elabore receitas vanguardistas. A precisão desta balança ajudar-lhe-á a pesar os ingredientes mais exclusivos
Compacta, ajuda a poupar espaço de armazenamento
Plataforma de pesagem (10x10 mm) em aço inoxidável da máxima qualidade
Função de desconexão automática (depois de 60 segundos) para poupar energia
Mostra os resultados em grammas (g), onças (oz), onças Troy (ozt), quilates (ct), pennyweight (dwt) e grãos (gn)
Função de Tara. Função de contagem de peças
Posta a zero automática
Indicador de bateria baixa e de sobrecarga. Alimentação: 2 pilhas 1,5V AAA (Não incluídas)
Inclui duas bandejas de pesagem

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Pack
61711	14,90	2	0,1	12,7x10,6x1,7	1

► MELAMINA: MAGMA



**Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido
Ideal para servir y presentar los platos más exquisitos**

Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium
Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis

Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen
Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte

Very natural appearance similar to cast iron
Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes

Aspecto natural similar ao ferro fundido
Ideal para servir e apresentar os pratos mais esquisitos

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	Pack
63386	3,40	15	1
63387	4,70	18	1

Mini sartén

Mini pøele
Mini Pfanne
Mini frying pan
Mini sertã



Ref	€	Ø (cm)	Pack
63381	5,60	13,5	1

Cacerola redonda

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	Pack
63384	4,00	16	1
63385	5,00	18	1

Mini Grill

Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill



Ref	€	cm	Pack
63382	5,90	20,5x13,5	1

Cacerola oval

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola roval



Ref	€	cm	Pack
63388	3,60	18x11,5	1
63389	4,70	21x15	1

Mini sartén rectangular

Mini pøele rectangularare
Mini Pfanne, rechteckiger
Rectangular Mini frying pan
Mini sertã rectangular



Ref	€	cm	Pack
63383	4,00	17x11,5	1

▶ TABLA CRISTAL & BAMBÚ



Fabricada en bambú natural robusta y muy resistente
Tabla con mango con una base de cristal extraíble ideal para presentar y servir
Pestaña para facilitar la extracción del cristal
Se aconseja lavar a mano

Fabriquée en bambou naturel, robuste et très résistante
 Planche avec manche et dotée d'une base en verre extractible, idéale pour présenter et servir
 Possède une encoche pour une meilleure extraction de verre
 Si cela convient laver à la main

Aus natürlichem Bambusholz gefertigt, sehr stabil und strapazierfähig
 Brett mit Griff und entnehmbarer Unterlage aus Glas, ideal zum Anrichten und Servieren
 Rand hilft beim Entnehmen der Platte
 Von Hand waschen

Made of strong and highly durable natural bamboo
 Cutting board with a handle and a removable glass base perfect for presenting and serving
 Tab for removing the glass
 It's recommended wash by hand

Fabricada em bambu natural, robusta e resistente
 Tábua com mango e base em vidro, extraível, ideal para apresentar e servir
 Pestana para facilitar a extração da vidro
 Se aconselha lavar à mão

Bambú natural 100%
 100% natural bamboo

New



Tabla Cristal & Bambú
 Planche Verre & Bambou
 Glas & Bambusbrett
 Glass & Bamboo board
 Tábua Vidro & Bambu

Ref	€	Tabla con mango (cm)	Cristal (cm)	Pack	
61048	10,50	38,5x21,5x1,5	28x18,5	1	Cuadrada · Square
61049	10,90	38,5x27,5x1,5	Ø24,5	1	Redonda · Round

New

• Servicio mesa / Table service •

▶ TABLA PIZARRA & BAMBÚ



Fabricada en bambú natural, robusta y muy resistente
Tabla con una base en pizarra natural extraíble ideal para presentar y servir
Mantiene la temperatura durante más tiempo gracias a las propiedades térmicas que posee la pizarra natural
Pestaña para una mejor extracción de la pizarra
Incluye 3 cuencos cerámicos para salsas
Se aconseja su lavado a mano

Fabriquée en bambou naturel, robuste et très résistante
 Plaque et dotée d'une base en ardoise naturelle extractible, idéale pour présenter et servir
 Maintient la température pendant plus longtemps grâce aux propriétés thermiques de l'ardoise naturelle
 Possède une encoche pour une meilleure extraction de l'ardoise
 Comprend 3 bols en céramique pour les sauces
 Il est conseillé de la laver à la main

Aus natürlichem Bambusholz gefertigt, sehr stabil und strapazierfähig
 Brett und entnehmbarer Unterlage aus Naturschiefer, ideal zum Anrichten und Servieren
 Aufgrund der thermischen Eigenschaften von Naturschiefer, wird die Temperatur länger gehalten
 Rand hilft beim Entnehmen der Platte
 Enthält 3 Keramikschalen für Saucen
 Am besten von Hand mit einem reinigen

Made of strong and highly durable natural bamboo
 Cutting board and a removable natural slate base perfect for presenting and serving
 Maintains temperatures longer because of the thermal properties of natural slate
 Includes 3 ceramic bowls for sauces
 Tab for removing the slate
 Washing by hand recommended

Fabricada em bambu natural, robusta e resistente
 Tábua e base em ardósia natural, extraível, ideal para apresentar e servir
 Mantém a temperatura durante mais tempo, graças às propriedades térmicas da ardósia natural
 Inclui 3 tigelas de cerâmica para molhos
 Pestana para facilitar a extração da ardósia
 Recomenda-se lavar à mão

Incluye
3 cuencos cerámicos para salsas
 Includes 3 ceramic bowls for sauces



Tabla Pizarra & Bambú

Planche Ardoise & Bambou
 Schiefer & Bambusbrett
 Slate & Bamboo board
 Tábua Ardósia & Bambu

Ref	€	Tabla (cm)	Pizarra (cm)	Cuenco (cm)	ml	Pack
61042	15,10	28x28x1,5	25x15	8,5x8,5x3	56	1

▶ CAFETERAS FRANCESAS



Cafeteras clásicas manuales

Fabricadas en vidrio borosilicato

Filtro robusto de acero inoxidable 18/10; asegura una buena textura y sabor

Forma práctica y sencilla de preparar los mejores cafés e infusiones en

pocos minutos

Fácil de limpiar

Apta para el lavavajillas

Cafetière classique manuelle

Fabriquée en verre borosilicate

Filtre robuste en acier inoxydable 18/10 ; garantit une texture et un goût excellents

Façon pratique et simple de préparer les meilleurs cafés et

infusions en quelques minutes seulement

Facile à nettoyer

Apte pour le lave-vaisselle

Klassische Handkaffeemaschine

Hergestellt in Borosilikatglas

Robuster Edelstahlfilter 18/10, gewährleistet gute Textur und gutes Aroma

Praktische und einfache Weise, die besten Kaffees und Infusionen in wenigen

Minuten zuzubereiten

Leicht zu reinigen

Geeignet für den Geschirrspüler

Traditional manual coffee maker

Made of borosilicate glass

High strength stainless steel 18/10 filter that ensures good flavour and texture

An easy and practical way to make the best coffee and tea in just

a few minutes

Easy to clean

Dishwasher safe

Cafeteira clássica manual

Fabricada em vidro borossilicato

Filtro robusto de aço inoxidável 18/10, que assegura boa textura e sabor

Uma maneira prática e simples de preparar os melhores cafés e infusões em

poucos minutos

Fácil de limpar

Apta para máquinas de lavar louça



Inox 18/10 | PP | Vidrio Borosilicato
Polypropilene | Borosilicate glass

Cafetera Francesa BLACK

Cafetière á piston

Französische kaffeepresse

French coffee maker

Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	Pack
62183	6,90	3	0,35	6
62186	10,60	6	0,80	6

Inox 18/10 | Bambú | Vidrio Borosilicato
Bamboo | Borosilicate glass

Cafetera Francesa WOOD

Cafetière á piston

Französische kaffeepresse

French coffee maker

Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	Pack
62163	9,10	3	0,35	6
62168	12,20	6	0,80	6

▶ TETERAS MAGMA



Teteras fabricadas artesanalmente en hierro fundido de alta calidad muy resistentes
Incluyen infusor extraíble de acero inoxidable
Interior esmaltado para evitar la oxidación
Aptas para fuegos de gas, inducción, vitrocerámica y eléctrico
Se recomienda hacer uso de un hervidor para calentar el agua y evitar así que pierda el color

Théière fabriquée artisanalement en fonte d'aluminium de grande qualité, très résistante
 Inclut un infuseur extractible en acier inoxydable
 Intérieur émaillé pour éviter l'oxydation
 Compatible avec les feux des cuisinières à gaz, à induction, en vitrocéramique et électriques
 Il est recommandé d'utiliser une bouilloire pour faire chauffer l'eau et ainsi éviter que la théière ne perde sa couleur

Von Hand gefertigte Teekanne aus hochwertigem Gusseisen, sehr robust
 Einschließlich Teefilter aus rostfreiem Stahl
 Innen emailiert, um Rostbildung zu vermeiden
 Geeignet für Gas, Induktions-, Glaskeramik- und Elektroherde geeignet
 Es wird empfohlen, zum Erhitzen des Wassers einen Wasserkocher zu verwenden, damit keine Verfärbungen an der Teekanne auftreten

This is a high quality, very resistant hand-made, cast iron tea pot
 Includes a removable, stainless steel infuser
 Interior is enameled to avoid rusting
 It can be used on gas, induction, vitroceramic and electric burners
 It's recommended using a boiler to heat the water and thus keep it from losing its colour

Chaleira fabricada artesanalmente em ferro fundido de alta qualidade e muito resistente
 Inclui infusor extraível em aço inoxidável
 Interior esmaltado para evitar a oxidação
 Apta para gás, indução, vitrocerâmica e elétricos
 Se recomenda utilizar um fervedor para aquecer a água e assim evitar perdas de cor



Para los amantes del té
 Pour les amateurs de thé
 Für Liebhaber von Tee
 For tea lovers
 Para os amantes de chá



Tetera MAGMA

Théière
 Teekanne
 Tea pot
 Bule

	Ref	€	L	Color	Pack
A	68665	29,50	0,80	Black	1
B	68669	30,00	1,00	Black	1

▶ BOTELLAS INOX EDAN



Fabricadas en acero inoxidable
Bebidas calientes hasta 12 horas
Bebidas frías hasta 24 horas
Doble pared de aislamiento, no transmiten el calor o el frío
Tapa hermética, anti derrames
No transmiten sabores ni olores

Fabriquéés en acier inoxydable
 Boissons chaudes jusqu'à 12 heures
 Boissons froides jusqu'à 24 heures
 Double paroi isolante, ne transmet ni la chaleur ni le froid
 Couvercle hermétique, anti écoulements
 Ne transmet ni goûts ni odeurs

Aus Edelstahl
 Getränke bleiben bis zu 12 heiß
 Getränke bleiben bis zu 24 kalt
 Dank doppelwandiger Isolation wird die Flasche außen weder warm noch kalt
 Äußerst dichter und auslaufsicherer Deckel
 Überträgt keinen Geschmack/Geruch

Made of stainless steel
 Keeps drinks warm for up to 12 hours
 Keeps drinks cold for up to 24 hours
 Double insulating wall, does not transmit heat or cold
 Airtight, non-spill cap
 Does not transmit flavours or smells

Feitos de aço inoxidável
 Bebidas quentes até 12 horas
 Keeps drinks cold for up to 24 hours
 Bebidas geladas até 24 horas
 Parede isolante dupla, não transmite calor ou frio
 Tampa hermética, sem derramamento
 Não transmite sabores ou cheiros



Botella Inox BLACK
 Bouteille Inox
 Stahlflasche
 Stainless steel bottle
 Garrafa de aço inoxidável

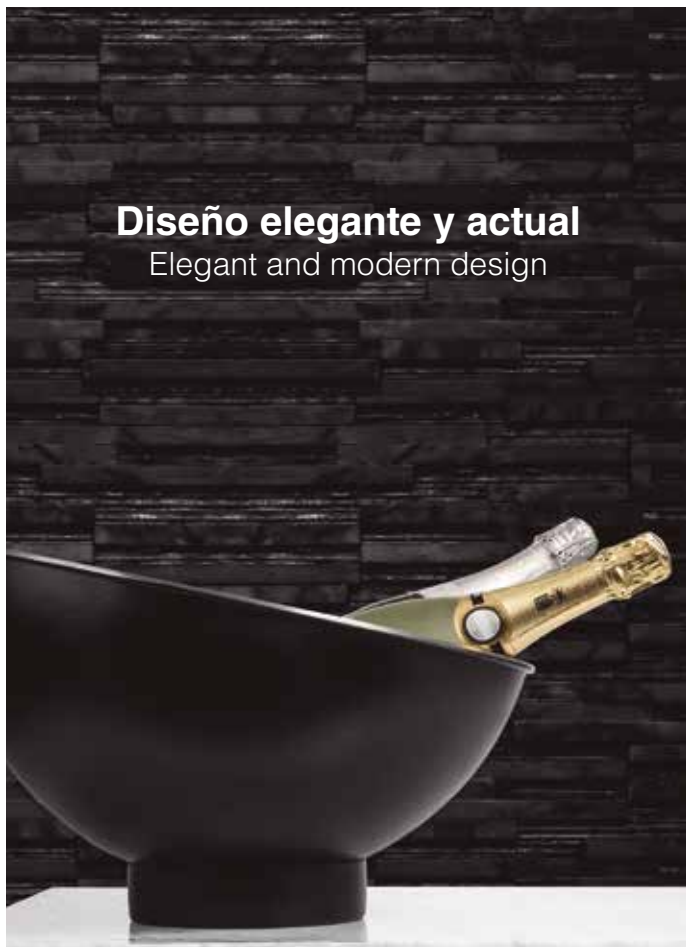


Botella Inox RED
 Bouteille Inox
 Stahlflasche
 Stainless steel bottle
 Garrafa de aço inoxidável



Ref	€	L	Pack
62536	9,20	0,26	1
62537	10,10	0,50	1
62538	12,50	0,75	1

Ref	€	L	Pack
62546	9,20	0,26	1
62547	10,10	0,50	1
62548	12,50	0,75	1



Diseño elegante y actual
Elegant and modern design

Cuerpo de Acero inoxidable 18/10, resistente a la corrosión
Diseño elegante y actual

Asa de piel vacuno acabado en curtido vegetal de 3 mm de grosor (65450; 65650)

Acabado exterior negro mate e interior lijado o exterior e interior lijado

Corps en acier inoxydable 18/10, résistant à la corrosion

Style élégant et actuel.

Anse en peau de vachette avec un tannage végétal de 3 mm d'épaisseur (65450; 65650)

Finition extérieur noir mat et intérieur brossé ou extérieur et intérieur brossé

Körper aus Edelstahl 18/10, korrosionsbeständig

Elegantes und aktuelles Design.

Griff aus pflanzlich gegerbtem Rindsleder, 3 mm dick (65450; 65650)

Außen mattschwarz und innen poliert oder außen und innen poliert

18/10 corrosion resistant stainless steel body

It has an elegant and modern design

The handle has a 3 mm thick vegetable-tanned cow leather finish (65450; 65650)

Matte black outside and brushed inside or brushed inside and outside

Em aço inoxidável 18/10, resistente à corrosão

Design elegante e atual.

Asa em pele de bovino com acabamento em curtido vegetal de 3 mm de espessura (65450; 65650)

Acabamento exterior negro mate e interior polido, e acabamento exterior e interior polido

Más visibilidad y accesibilidad
More visibility and accessibility



Champanero inclinado MOON BLACK

Refräichisseur à champagne incliné

Schräger Champagnerkühler

Inclined champagne cooler

Champanheiro inclinado

Ref	€	Ø (cm)	L	Pack
65440	95,90	40	15	1



Champanero inclinado MOON INOX

Refräichisseur à champagne incliné

Schräger Champagnerkühler

Inclined champagne cooler

Champanheiro inclinado

Ref	€	Ø (cm)	L	Pack
65640	95,90	40	15	1



Barreño MOON BLACK

Bassine

Glattwanne

Mirror cooler

Bacia

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
65450	84,90	50	21	30	1



Barreño MOON INOX

Bassine

Glattwanne

Mirror cooler

Bacia

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Pack
65650	84,90	50	21	30	1



Ideal para diversos tipos de alimentos como cereales, copos de avena, copos de maíz, pasta, café, frutos secos, etc.
Higiénico y con gran capacidad de almacenamiento
Mantiene los alimentos libres de gérmenes, preservando su frescura y sabor más tiempo
Sistema dispensador giratorio de fácil uso
Base ancha, ofrece una mayor estabilidad (62545)
Montaje en la pared, aprovecha el espacio del mostrador o encimera (62541-62542)

Idéal pour différents types d'aliments tels que les céréales, les flocons d'avoine, les copeaux de maïs, les pâtes, le café, les fruits secs, etc.
 Hygiénique et offrant une grande capacité
 Maintient les aliments exempts de germes, en préservant leur fraîcheur et leur goût plus longtemps
 Système de distributeur giratoire facile à utiliser
 Base large, offre une stabilité accrue (62545)
 Montage sur le mur, gain d'espace sur le comptoir ou le plan de travail (62541-62542)

Ideal für Frühstücksflocken, Haferflocken, Corn Flakes, Pasta, Kaffee, Dörrobst und andere Arten von Lebensmitteln
 Hygienisch und mit großem Fassungsvermögen
 Hält Lebensmittel frei von Keimen und sorgt für länger anhaltenden Geschmack und Frische
 Unkomplizierter Drehspender
 Große Grundfläche für mehr Standfestigkeit (62545)
 Wandmontage – für mehr Platz auf Küchentheke oder Arbeitsfläche (62541-62542)

Ideal for various types of foods such as cereals, oatmeal, cornflakes, pasta, coffee, nuts, etc.
 Hygienic and with a large storage capacity
 Keeps food germ-free, preserving its freshness and taste for longer
 Easy-to-use rotating dispensing system
 Wide base for greater stability (62545)
 Wall mounted so you can make the most of your countertop or worktop space (62541-62542)

Ideal para diversos tipos de alimentos, como: cereais, flocos de aveia, flocos de milho, pasta, café, frutos secos, etc.
 Higiénico e com grande capacidade de armazenamento
 Mantém os alimentos livres de gérmenes, preservando durante mais tempo a sua frescura e o seu sabor
 Sistema dispensador giratório fácil de utilizar
 Base larga, que proporciona grande estabilidade (62545)
 Montagem na parede, para aproveitar o espaço do escaparate ou balcão (62541-62542)



Conserva la frescura y el sabor de los alimentos por más tiempo
 Conserve la fraîcheur et le goût des aliments plus longtemps
 Sorgt für länger anhaltenden Geschmack und Frische der Nahrungsmittel
 Preserves the freshness and taste of food for longer
 Conserva a frescura e o sabor dos alimentos durante mais tempo

Sistema dispensador giratorio
 Rotating dispensing system



Dispensador de cereales
 Distributeur de céréales
 Frühstücksflocken Spender
 Cereal dispenser
 Dispensador de cereais

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack
62545	18,20	16x20	40	3,50	1

• Buffet •



Conservan la frescura y el sabor de los alimentos por más tiempo
Preserves the freshness and taste of food for longer



Dispensador de cereales de pared
Distributeur de céréales mural
Wandspender für Frühstücksflocken
Wall-mounted cereal dispenser
Dispensador de cereais de parede

Ref	€	cm	h (cm)	L	Pack	
62541	12,80	14,5x12,5	31	1,50	1	Simple
62542	21,40	28x12,5	31	1,50 x 2	1	Doble · Double

• Eléctrico / Electric •

► SOPORTES BRISK

Inox
18/10



Soportes para fijar en la pared los brazos trituradores y los accesorios BRISK
Fabricados en varillas de acero inoxidable de gran resistencia
Incluyen tacos y tornillos para su instalación
Posibilidad de soporte individual (batidora) o triple (batidora + accesorios)

Supports pour fixer au mur les bras de trituration et les accessoires BRISK
Fabriqués en tiges d'acier inoxydable d'une grande résistance
Incluent des chevilles et des vis pour leur installation
Possibilité de support individuel (mixeur) ou triple (mixeur + accessoires)

Wandhalterung zum Befestigen von Aufsätzen und Zubehör von BRISK
Aus sehr widerstandsfähigen Edelstahlstäben hergestellt
Samt Dübel und Schrauben für die Montage
Einfache Halterung (Mixer) oder dreifache Halterung möglich (Mixer und Zubehör)

Wall attachment supports for BRISK crusher arms and accessories
Manufactured in high strength stainless steel rods
Includes studs and screws for installation
Possibility of individual (blender) or triple support (blender + accessories)

Soportes para fixar à parede os braços trituradores e acessórios BRISK
Fabricados com hastes de aço inoxidável de grande resistência
Inclui tacos e parafusos para a sua instalação
Opção de suporte individual (braço triturador) ou triplo (braço + acessórios)



Soporte batidora BRISK

Support mélangeur
Standmixer
Blender stand
Suporte para bateadeira

Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	Pack	
69801	7,00	7	5,5	5,0	1	Individual
69803	13,30	28	5,5	5,0	1	Triple

BATIDORA-AMASADORA MULTI



Dos electrodomésticos en uno
Regulador de velocidad para 5 velocidades y función PULSE (Turbo)
Amasado con doble movimiento de giro, rotatorio y orbital
Brazo basculante de 40° para acoplar los accesorios
Sistema de bloqueo de seguridad y protección
Bol de acero inoxidable 18/10 de 3,5L de capacidad
Tapa transparente anti-salpicaduras extraíble
Botón de expulsión para soltar las varillas fácilmente
Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar de acero inoxidable 18/10
Soporte de gomas de sujeción para una perfecta estabilidad
Soporte de almacenamiento del cable de alimentación

Deux appareils électroménagers en un
 Régulateur de vitesse pour 5 vitesses et fonction PULSE (Turbo)
 Pétrissage avec double mouvement de rotation, rotatoire et orbital
 Bras pivotant de 40° pour fixer aisément les différents accessoires
 Système de blocage de sécurité et protection
 Bol en acier inoxydable 18/10 d'une capacité de 3,5L
 Couvercle transparent anti-éclaboussures extractible
 Bouton d'expulsion pour retirer facilement les fouets
 Inclut deux jeux de fouets pour battre et pétrir en acier inoxydable 18/10
 Pieds de fixation en caoutchouc pour une stabilité parfaite
 Support de rangement du câble d'alimentation

Zwei Haushaltsgeräte in Einem
 Geschwindigkeitsregler für 5 Stufen und PULSE (Turbo)
 Doppelte Dreh-, Rotations- und Planetarbewegung
 Im 40° Winkel schwenkbarer Arm, um die verschiedenen Accessoires einzustecken
 Sicherheitsverriegelungs- und Sicherheitssystem
 18/10 Edelstahlschüssel mit 3,5l Fassungsvermögen
 Durchsichtiger, abnehmbarer Spritzschutz-Deckel
 Auswurfaste zur einfachen Entnahme der Stäbe
 Zwei Sätze zum Schlagen und Kneten inbegriffen aus Edelstahl 18/10
 Gummifüße für eine perfekte Stabilität
 Halterung für das Netzkabel

Two appliances in one
 Speed regulator with 5 speeds and a PULSE (Turbo) function
 Mixer with twin twisting, rotational and orbital movement
 40° swing arm for connection of different accessories
 Blocking system for safety and protection
 18/10 Stainless steel bowl with 3,5l capacity
 Removable non-spatter transparent lid
 Remove button to easily release the blades
 Includes two sets of accessories for blending and kneading in 18/10 Stainless steel
 Rubber fastener for perfect stability
 Power cable storage support

Dois eletrodomésticos num só aparelho
 Regulador de velocidade com 5 velocidades e função PULSE (Turbo)
 Movimento de amassar duplo movimento de rotação e orbital
 Braço basculante de 40° para acoplar os diferentes acessórios
 Sistema de bloqueio de segurança e de proteção
 Tigela de aço inoxidável 18/10 com capacidade para 3,5 litros
 Tapa transparente anti-salpicaduras extraível
 Botão de expulsão para soltar facilmente as varetas
 Inclui dois jogos de varetas para bater e amassar em aço inoxidável 18/10
 Patas de borracha para melhor agarre e estabilidade
 Suporte de armazenamento do cabo de alimentação

Tapa transparente anti-salpicaduras extraíble
 Removable non-spatter transparent lid

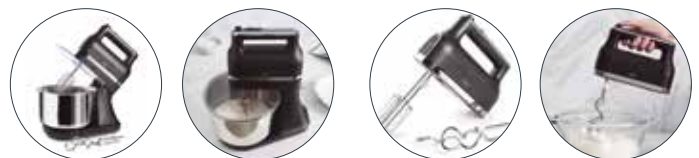
5 potencias y Turbo
 5 power settings and Turbo



Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
 Includes two sets of bars to beat and knead



Batidora amasadora MULTI
 Batteur pétrisseur
 Mix- und Knetmaschine
 Mixer-kneader
 Batedeira amasadora



Dos electrodomésticos en uno
 Two appliances in one

Ref	€	Pack
69483	97,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Potencias/Powers	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69483	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	5 + TURBO	1.200 r.p.m.	3,5 L	33,5x22x34 cm	2,45 Kg

▶ DISPENSADOR DE AGUA INSTANT



Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.
Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2L) para llenar fácilmente el contenedor
Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25°C - 70°C - 85°C - 95°C)
Cuenta con función de bloqueo de seguridad
Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría
Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar

Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
 Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2L) pour remplir facilement le conteneur
 Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C - 70°C - 85°C - 95°C)
 Dispose d'une fonction de blocage de sécurité
 Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide
 Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer

Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
 Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2L) zum einfachen Füllen des Behälters
 Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte Temperatur (25°C - 70°C - 85°C - 95°C) wählbar
 Mit Sicherheitssperre
 Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt
 Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen

Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
 Easy to fill. Large capacity (2L) removable tank to easily fill the container
 Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C - 70°C - 85°C - 95°C)
 Includes safety lock feature
 Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold
 Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace

Idéal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
 Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2L) para encher facilmente o recipiente
 Ecrã intuitivo. Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 °C)
 Função de bloqueio de segurança
 Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria
 Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar

Display intuitivo
 Intuitive display

Bandeja de goteo extraíble e imantada
 Removable and magnetic drip tray

Agua caliente en 5 segundos
 Hot water in 5 seconds

Dispensador de agua

Distributeur d'eau
 Wasserspender
 Water dispenser
 Dispensador de água

Ref	€	W	Pack
69298	99,90	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25°C - 70°C - 85°C - 95°C	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

▶ CHAFING DISH ELÉCTRICO

Inox



Ideal para el sector de la hostelería, restauración y catering
Mantiene la temperatura de los alimentos
Más seguro al carecer de llama de los gases
Tapa y cubeta extraíble GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) fabricados en acero inoxidable de alta calidad. Cuerpo fabricado en polipropileno
Termostato regulable (máx. 85°C +/-10°C)
Interruptor de encendido y apagado. Indicador luminoso
Protección contra sobrecalentamiento
Fácil de transportar gracias a sus asas laterales
6 pies antideslizantes y resistentes para mantener la estabilidad

Parfait pour le secteur hôtelier, la restauration et le traiteur
 Conserve la température des aliments
 Plus sûr parce qu'il n'y a pas de flamme des gels
 Couvercle et bac amovible GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) en acier inoxydable de haute qualité. Corps fabriqué en polypropylène
 Thermostat réglable (maximum 85 °C +/- 10 °C)
 Interrupteur marche/arrêt. Indicateur lumineux
 Protection contre les surchauffes
 Facile à transporter grâce à ses poignées latérales
 6 pieds antidérapants et résistants pour maintenir la stabilité

Ideal für Hotel- und Gaststättengewerbe und Catering
 Temperatur der Nahrungsmittel bleibt erhalten
 Sicherer ohne Brennpaste/Brenngel
 Abnehmbarer Deckel und Speiseeinsatz aus hochwertigem Edelstahl (GN 1/1 H=65 mm (8,50 l)). Mit Gestell aus Polypropylen
 Einstellbares Thermostat (max 85 °C +/-10 °C)
 Mit Ein- und Ausschalter. Kontrollleuchte
 Schutz vor Überhitzung
 Einfach an Seitengriffen zu tragen
 6 widerstandsfähige Anti-Rutschfüße für festen Stand

Ideal for the hospitality, restaurant and catering sectors
 Maintains temperature of food
 Safer than chafing dishes that use gel fuels
 Removable lid and tray GN 1/1 H=65 mm (8.5 L) manufactured in high-quality stainless steel. Body manufactured in polypropylene
 Adjustable thermostat (max. 85°C +/-10°C)
 On / Off switch. Light indicator
 Overheating protection
 Easily portable using the side handles
 6 non-slip resistant bases to ensure stability

Ideal para o setor da hotelaria, restauração e catering
 Mantém a temperatura dos alimentos
 Mais seguro, ao não utilizar géis com chama
 Tampa e cuvette extraível de aço GN 1/1 H= 65 mm (8,50 L) de aço inoxidável de alta qualidade. Corpo fabricado em polipropileno
 Termóstato regulável (máx. 85°C +/-10°C)
 Interruptor de ligar/desligar. Indicador luminoso
 Proteção contra sobreaquecimento
 Fácil de transportar, graças às suas asas laterais
 6 patas antideslizantes e resistentes, para maior estabilidade

Cubeta GN 1/1 en Inox (H=65 mm / 8,50 L)
 GN 1/1 st steel container (H=65 mm / 8,5 L)

Tapa y cubeta en inox incluidas
 Stainless steel lid and bucket included



Combinaciones de cubetas posibles - Possible tray options



Chafing Dish eléctrico
 Chafing Dish électrique
 Elektrische Chafing Dish
 Electric Chafing Dish
 Chafing Dish eléctrico

Ref	€	W	Pack
69336	142,00	900	11

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Cubeta/Container	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69336	220-240 V / 50-60 Hz	900 W	8,50 L	85°C (+/-10°C)	1GN 1/1 H=65 mm	55x34,5x25 cm	3,90 Kg



Conserva la calidad, frescor y sabor de los alimentos durante mucho más tiempo

Conserve la qualité, la fraîcheur et la saveur des aliments beaucoup plus longtemps

Bewahrt Qualität, Frische und Geschmack der Nahrungsmittel über eine wesentlich längere Zeit

Preserves the quality, freshness and taste of food for much longer

Conserva a qualidade, a frescura e o sabor dos alimentos durante muito mais tempo



Máquina de envasado al vacío profesional, prestaciones de primer nivel
Ideal para preparar Sous vide, marinar platos, almacenar distintos alimentos naturales o cocinados, etc.

Un buen sellado hermético garantiza el sabor, el valor nutricional, la frescura y la protección de los alimentos, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más

Funcionamiento intuitivo y sencillo

Doble bomba de vacío muy potente, garantiza un vacío óptimo

Ciclo de envasado totalmente automático

Función de sellado continuo

Función marinado, muy útil para ahorrar tiempo frente a los marinados convencionales

Equipada con una barra de sellado extra ancha de 5 mm

Carcasa externa de acero inoxidable, robusta e higiénica

Gracias a su asa en la tapa el envasado al vacío será más cómodo

Bandeja extraíble para pequeñas cantidades de líquidos

Incluye 2 pestañas en su parte posterior para adaptar el soporte para rollo (No incluido)

Se apoya en cuatro pies de goma para una mayor estabilidad

Machine professionnelle d'emballage sous vide, performances de premier ordre
Idéale pour préparer Sous vide, faire mariner des plats, stocker différents aliments naturels ou cuisinés, etc.

Un bon scellage hermétique garantit le goût, la valeur nutritionnelle, la fraîcheur et la protection des aliments, 2 à 4 fois plus de durée de conservation

Fonctionnement simple et intuitif

Pompe à vide double très puissante, assure un vide optimal

Cycle d'emballage entièrement automatique

Fonction de scellage continue

Fonction marinade, très utile pour gagner du temps par rapport aux marinades conventionnelles

Équipée d'une barre de scellage extra large de 5 mm

Carcasse externe robuste et hygiénique en acier inoxydable

Grâce à sa poignée sur le couvercle, l'emballage sous vide sera plus pratique

Plateau pour petites quantités de liquides amovibles

Comprend 2 languettes à l'arrière pour adapter le porte-rouleau (Non inclus)

Quatre pieds en caoutchouc pour une plus grande stabilité

Professionelles Vakuumiergerät, erstklassige Leistungsfähigkeit

Ideal zum Vakuumgaren, Marinieren, Aufbewahren verschiedener Lebensmittel, ob unbehandelt, gekocht usw.

Ein guter luftdichter Verschluss garantiert Geschmack, Nährwert, Frische und Schutz der Lebensmittel und verlängert ihre Haltbarkeit um das 2- bis 4-fache

Intuitive und einfache Funktionsweise

Doppelte Vakuumpumpe, sehr leistungsfähig

Vollautomatischer Verpackungsvorgang

Durchgehende Verschweißung

Marinierfunktion, ermöglicht Lebensmittel schneller als gewohnt zu marinieren

Extra breiter Schweißbalken: 5 mm

Gehäuse aus Edelstahl, robust und hygienisch

Griff am Deckel erleichtert das Vakuumieren

Herausnehmbarer Einsatz zum Sammeln kleiner Mengen Flüssigkeit

2 Leisten auf der Rückseite zum Justieren des Rollenhalters (nicht inbegriffen)

Vier Gummifüßen für bessere Standfestigkeit

Professional vacuum packaging machine, top quality features

Ideal to prepare Sous vide, marinate dishes, and store different raw or cooked foods, etc.

A proper airtight seal guarantees the flavour, nutritional value, freshness, and protection of food extending its useful life between 2 and 4 times

Intuitive and simple operation

Very powerful dual vacuum pump, guarantees optimal vacuum

Fully automatic packaging cycle

Continuous sealing function

Marinate function, very useful to save time compared to conventional marinating

Equipped with an extra-wide 5mm sealing bar

Sturdy and hygienic stainless steel outer housing

The lid handle provides improved comfort for vacuum packaging

Tray for small amounts of extractable liquids

Includes 2 tabs on the back to adapt the support for the roll (not included)

Includes four rubber support bases for greater stability

Máquina de embalar a vácuo profissional, com excelentes prestações

Ideal para preparar pratos marinados e "sous vide", para conservar alimentos naturais ou cozinhados, etc.

Uma boa selagem hermética garante o sabor, o valor nutricional, a frescura e a proteção dos alimentos, alargando 2 a 4 vezes a sua vida útil

Funcionamento simples e intuitivo

Dupla bomba de vácuo, de grande potência, para um vácuo perfeito

Ciclo de embalagem totalmente automático

Função de selagem contínua

Função de marinar, para poupar tempo em comparação com os marinados convencionais

Barra de selagem extra larga de 5 mm

Carcasa externa de aço inoxidável, robusta e higiénica

A asa da tampa facilita a embalagem a vácuo

Bandeja extraível para pequenas quantidades de líquidos

2 pestanas na parte posterior para adaptar o suporte pra rolo (não incluído)

Quatro patas de borracha para maior estabilidade

• Eléctrico / Electric •

Función canister
Canister function

Grado de protección IP20
IP20 degree of protection



Máquina de vacío PROFESIONAL

Machine sous vide
akuumiergerät
Vacuum Pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	L (cm)	Pack
69530	450,00	30	1
69540	500,00	40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69530	220-240 V / 50 Hz	700 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	30 cm	5 mm	39x27,5x13 cm	6,90 Kg
69540	220-240 V / 50 Hz	650 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	40 cm	5 mm	49x26x12,5 cm	8,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Cuchilla interna deslizante, proporciona un corte limpio y preciso
The internal sliding blade makes a clean and precise cut



Pestañas para colocar en la máquina de vacío PROFESIONAL
Eyelashes to place in the PROFESSIONAL vacuum machine

Compatible para bobinas hasta:
Compatible for coils up to:
69531 - 30 cm
69541 - 40 cm

Soporte para rollo

Porte-rouleau
Rollenhalter
Roll holder
Suporte de rolo



Ref	€	L (cm)	Pack	
69531	20,50	30	1	Compatible con la máquina de vacío 69530
69541	25,00	40	1	Compatible con la máquina de vacío 69540

Bobina gofrada
Embossed coil



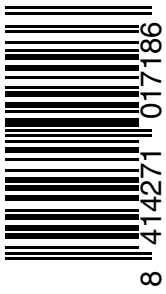
Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	Pack
69058	14,00	28cmx10m	105	1
69451	15,90	40cmx10m	105	1

New

Ref.: 01718



Lacor Menaje Profesional, S.L.
Bº San Juan, s/n -Apdo. 18
20570 Bergara (Guipuzkoa), Spain
Tel.: (Nacional) 943-76-90-30 / Fax: 943-76-53-87
Tel.: (Export) +34 943-76-91-74 / Fax: +34 943-76-92-22
comercial@lacor.es / export@lacor.es
Grupo Marcos Larrañaga y Cia



www.lacor.es